

小方壺齋

小方壺齋

東行日記

江甯李圭著

光緒二年四月二十日雇定日本國三菱公司

洋商糾設貿易謂之公司招商局之設亦仿此意也

之美國宜發達輪船計上艙票

二張一由上海至日本國猶哥哈馬埠

即橫濱

一由猶哥哈馬轉船至美國三藩謝司戈城

即舊金山每人船資

減其半尚約洋錢一百五十圓

凡赴美國會所公幹人員以及工商人等并赴會之貨物皆是我國管理會務官員與美國之商船議定船價俱減半

是日亥正登

船同行譯語者爲粵人陳君熾垣

二十一日卯正由滬開行船爲明輪大桅二煙筒二容二千五百噸

每噸合一千六百八十斤船面開闊艙分上下二

等圭偕熾垣住樓面第二十五號房間房廣七尺餘設榻二衾枕潔淨墊褥厚軟

客皆不帶鋪蓋此爲船上所備者壁懸

大鏡一玻璃燈一

舟例每交子初必熄燈火

鹽漱器及面巾香卓諸瑣物無不備榻幔牀幃並皆潔白可喜樓之前後

另有雅座二間專爲上艙客而設一備看書作字一備吸煙消遣

舟例房艙飯廳內皆不得吸煙

鋪設華美坐臥皆宜樓

下中艙爲飯廳有長桌六張每坐十餘人瓶供花卉香氣馥郁辰正二刻早餐午正二刻中餐酉正二刻

晚餐非特外洋風味咸備即吾華粥飯亦有之每餐先一刻鳴鑼一次屆時再鳴鑼則當齊集飯廳矣食

時每桌置菜單一紙聽客自點惟飲酒須向船夥另沽侍者粵人日本人參半服役勤謹聞呼卽至圭或

稍覺暈浪不赴中廳飲食而一切小菜茶湯果品皆隨意令其往取戒行時多備食物爲不時需至此都

用不著且深以爲累贅矣同船共十一國人與之相得者美國人兼達以商人兼充牛莊領事此次亦赴

會公幹不期而遇者日本國人品川忠道現以駐上海領事回國者英國遊學之士二三人又有粵賈吳

姓亦赴美國者

二十二日亥初舟抵日本之長崎島日人稱拏格薩格亦即長崎二字蓋文字同中國而讀以倭音也計

由上海至此僅十九時有半行一千七百九十七里

東行日記一

二十三日已初以八開小洋蚨一枚雇小艇上岸至粵友泗合盛雜貨店艇內有酒店夥擲小蒲包二箇爲稅關巡船取去據云須俟赴關報明後領回以零星包件雖係免稅例應呈報也俄頃達彼岸店主人爲梁鑑川周昭亭言長崎一島吾華爲工商於此者粵東約三百人八閩四百人江浙百餘人設廣肇會所一八閩會所一江浙較之本土易於謀生惟察其言辭似不甘受制於日本午初梁君導遊萬壽山乘

人力車

即上海所
謂東洋車

價極廉

所經大小街巷均極潔淨平坦民居店鋪低暗樓屋不多衙署式若中華廟宇

亦間有西式者皆近年所建各街設巡捕若上海然而皆爲日人衣泰西服色卽洋商租界巡捕亦皆日本自爲之非西人也行二刻至山下見一牌樓上刻聖福禪寺四字進內登石階五六十級又一牌樓大書萬壽山三字再上五六十級則大殿巍峨高出雲表檐際橫額爲大雄寶殿佛像一若中華旁有闢帝殿亦極宏敞建自華商日僧數人出見稽首爲禮引登最高峰又歷階四五十級曲折而至禪房就戶外脫履而進席地而談遠近諸山俯伏於下樹之古者已千年尙葱翠欲滴也老僧進煙茶齋點皆適口臨行酬以香油資一金未正至酒樓用膳亦脫履席地送菜斟酒皆少婦小姑娘任人調嫺恬不爲耻風俗使然也申刻至稅關屋仿西式額用華洋文書稅關各一字聞每月徵稅不過二萬金茶葉瓷器煙葉爲大宗辦公者三十餘人樓上爲關官公事房下爲收銀給單之所不另設銀號也驗貨房在關右首極寬大西商報以西文華商報以華文而所發單照皆爲日文每日已正開關午正暫停午餐後未初復開申正停止此關雖因西國通商而設并未延有西人聞今年春間始各延一二西人襄辦亦不過書辦一流耳回店後周君告以長崎地方文官衙門有四一爲稅關此係專收洋稅另一關距此較遠專收日本商稅一爲外務局專辦外國事件一爲裁判所專理民間訟事因長崎縣政務煩五年前分設一爲長崎縣專管錢糧定制有戶稅人稅兩項民間每戶月徵天保銅錢二枚半

每枚合寬
永錢八文

男女每名口月徵天保錢八

枚十六歲以內不徵旅店之華人爲店主者男女每名口歲徵日本銀錢二圓

近仿西法自鑄者

爲商夥者歲徵

銀錢半圓十六歲以內均減半旅店之西國人則不徵以華人訟務悉歸日本官管理非若西人轄有領事官也若華人居西商租界者又不徵戶稅焉至大小塾房郵政局電報局開礦局輪船公司皆仿西法而設官爲經理舉國殆徧而於電報郵政兩端尤爲加意幾堪與泰西比美亦有陋俗不雅觀國中船夫車夫及工作之徒多赤下體僅以白布一條疊爲二寸闊由臍下兜至尻際直非筆墨所可形容者聞士商中人亦不著禪惟裹帛幅女子亦然而性皆好潔日必沐浴男女數十人同浴於室弗嫌也街旁巷口置盆桶亦男女輪浴國家恐貽笑遠人嚴申禁令泰習俗已久僅能稍改耳戊初回船夜半開行先數刻船中鳴號嗽使登岸之客聞聲回船恐遲誤也

二十四日舟行內港甚平穩兩岸山石奇秀樹木叢密碧海灣環窄處不及一里倚欄眺望嵐光撲人眉宇恍若置身畫圖中

二十五日午正抵神戶日人稱苦卑又稱猶哥計由長崎至此六十九時有半行一千五百三十一里午正上岸一遊爲同舟友邀至粵商裕興泰號茗談司號麥君鎮南待賓周摯可感是晚天雨不及回船宿於麥君樓上麥君云神戶大坂兩處居民共約六萬人華人共七八百名亦建有會館規模與長崎同貿易情形租界局面較勝長崎

二十六日午刻往遊他箕山曲折迴環經十數茶亭

相隔半里必設茶亭俱在山之環抱處以息遊人

始登絕巘山腰瀑布垂十

數丈噴瀉飛灑水晶簾不足彷彿日人有災病者多來此求神就浴此爲日本山水最佳處未正二刻坐火輪車至大坂日人稱俄薩格計程一百二十里半時即到車價上客洋帑一圓大坂地方亦通商口岸人煙稠密商貨輻輳官署仿西式極高廣街道悉寬闊潔淨河水清澈統計橋梁八百有奇而長至二三

十丈者則過半此間華商有粵人麥君旭初往晤後偕遊花園花草樹木一千五百餘種多半不知名
二十七日已正又偕遊博物院亦仿西法開設廣人識見者每人以寬永錢五十文購木牌始可進院內
列各國貨物機器各種化石有枯木成石骨殖成石皆歷久所變化者又有歷代君后冠服刀劍器皿及
男女骸骨胎胚鳥獸蟲魚皮骨即中華之金石碑帖書畫亦有之如所見宋徽宗白鷹朱文公墨蹟宋元
版書籍皆世所寶貴者遊畢仍乘車回神戶聞有造金銀銅三項錢局亦仿自西法惜無暇往觀是晚日
本官品川君招飲餚饌甚豐美夜半始回船甫就枕忽水聲澎湃雙輪又展動矣

二十八日舟行亦尚平穩清晨即起倚欄觀日出始則金光萬道射空際搖搖不定轉瞬間則已紅紫
派捧日一輪湧波而起光射兩目不可凝視輪漸升漸小亦漸淡有朱雲擁護之洵奇觀也早餐後波浪
忽作臥船面長籐椅上西友來談者十不一答蓋已頭目盡眩胸中有物欲吐出為快矣

二十九日已初舟抵橫濱日人稱猶哥哈馬由神戶至此計十五時有半行一千三百四十一里距上海
共四千六百六十九里見海中停輪船一隻較寬發達船大可加倍插美國旗號詢即轉往美國之船名
北京城先一二時由香港到此永初換船須五月初二日清晨始開行故將行李安置妥當復駕小舟登
岸至東同泰廣號託其往萬昌公司

北京城即美國萬昌公司之船

換船票是晚司號者梁浦霖招飲梁君云橫濱商民

約四萬人華人約一千六百名通商情形勝於長崎神戶而不及上海十之三四洋行大小數十家各貨
山積進口多洋貨出口多銅漆器茶葉古玩而販運洋藥商人如在中華之沙遜洋行者

沙遜英國巨商專販洋藥

有也蓋日本煙禁極嚴食者立置重法國人皆不敢犯禁雖是齊之以刑亦可見法一而民從惜我中華

不知何時乃能熄此毒燄又云此間亦設有中華會館公舉董事六人司事八人華人細故由館理處遇
訟事則仍歸日官主之其人稅戶稅悉與長崎同地方官有橫濱總督一稅關一裁判所一神奈川縣一

各國皆設領事官駐劄焉亦有鐵路一條直至日本京城計長百里有奇行火輪車車價與神戶至大坂同

五月初一日天色不佳身體亦欠爽適在梁君處作家書并舉行歷聞見者記之西初始乘火輪車往遊東京此即日本京城又稱治度沿途村舍整潔道路平坦海中建礮臺五座近仿西式延西人建築者最得形勢爲京城門戶西正停車換馬車入城車價每歷牛時銀錢一元五角越門五重由東北隅繞回鐵路戊初二刻復上輪車在彼僅五刻許時已薄暮不克周覽惟見城垣統築以石堅固無比河渠深廣潔淨道路開闊時時洗滌之經過處無纖毫穢物也宮闕衙署武營兵制半仿西式職官兵士巡捕及一應辦公之人皆泰西裝束聞其國君后命婦亦然戊正二刻回同泰號晚餐畢登船竊謂日本一國當咸豐初年仍是大將軍柄政君位幾同虛設國勢極不振近年來崇尚西學効用西法有益之舉毅然而改者極多故能強本弱幹雄視東海而大將軍遂不專其國政惜乎變朔望易冠服諸端未免不思之甚也

初二日寅正啓輪渡大東洋船名席地厄夫別徑譯即北京城喻其船之最大也通身以鐵製成大桅四道煙筒二具計長四十二丈六尺寬四丈六尺容五千五百噸上等艙三十四間每間深廣各七尺住二人下等艙在二桅前名統艙可住千人此次上艙客外國三十五人中國三入下艙客中國一百九人外國十八人聞下艙每次由香港至美國傭工華人率不下千數今春傳說三藩城之愛爾蘭人已入美籍者華人稱爲會黨以華人奪彼工作誓與爲難故此次往者寥寥也洋人則英法美瑞司日斯巴尼亞祕魯各國皆有

之美人而外餘皆因事回國特繞道東行經美之費里地費城會院遊覽者圭偕熾垣住第二十四號之房艙鋪設華麗尤勝前船門窗板壁皆良木爲之雕鏤丹牀極精細其起居飲食之便適婢僕服侍之周到儼然宦家富室焉船主名馬利曾爲美國武官年將六十厚重老成夥長四人亦精於此道者外有書

記醫生管帳以及管事庖丁宰夫更夫僕婢等三十一人另雇華人爲火夫三十八人水手二十八人通事一人侍者二十人庖丁等九人

初三日舟行平安飯後客多就艙面聚談作樂是晚海天一色月痕如眉

初四日傍午西北風大作一連數日舟極顛簸乘者多僵臥不能飲食

初九日轉西南風船稍穩西人三五成羣或就飯廳書房食煙房閒談或在船面並肩小步走亦稍稍效之晚餐畢船主云今日爲禮拜三明日仍應爲禮拜三蓋自中國啓輪後測日度準時刻每日日出遞速十七分有奇船抵三藩城約期二十八日當速至四時許上海午正爲三藩城戌正設不於中間越過一日則中美必參差一日矣視時辰表鍼與其言頗合

表在上海準定時刻後未曾停息者

十一日午餐之際同坐有傳教者五人亦搭船回國者皆能操華語其一已旅居中國二三十年渠謂入內地傳教華人不入教者與入教者恆若冰炭一遇事故卽礙和局此誠當熟慮善圖者也圭曰子言洵見到語然以鄙意觀之尤莫若不傳之爲妙又二人由暹羅來亦云彼邦頗難信教又一瞿鏞翁年七十鬚髮若銀絲住雲南邊界數年喜與華人往還而亦以傳教非易事

十五日天色甚佳無風亦無雲晚步船面月圓如鏡心神若爲爽適環顧臥房左右皆住西人眷屬終日夫婦兒女語笑怡悅天倫之樂不減家庭設非輪舟便客曷克臻此惟孤客於是未免愈形其獨

十六日往看頭艙華客亦每人一榻皆層疊爲之有坐者有臥者有立者有三五人聚而賭博者有攜胡琴唱曲者有在布帳內吸洋煙者皆粵省人詢其赴美國傭工者幾人據云不過八十問究竟有何貪圖

云謀生頗易問何以此次人數大減云有電信至香港謂彼處華人爲愛利士

即愛爾蘭人

會黨所忌禍將不

測故不敢往問既得此耗何以仍有人去則皆云爲飢所驅出於無奈耳問每人川資幾何云自香港至

三藩城洋錢五十元圭開而深憐之

二十日晨起舟子指東面諸山曰見乾土矣前爲金門過此卽爲進口不多時卽抵三藩城詢何謂金門曰金門之名蓋取意口外兩山對峙如門而西向無草木午後日光映射作金色也進口後雲煙密布樓閣相望港中大小商船其夥海狗游泳水中若不見人已正船發二轍安抵三藩城由橫濱至此計程一萬七千四百八十里船行十八晝夜零三時此卽中國所稱大東洋十八日內不見寸土不見他船洋面以此爲最闊蓋已越地球三之一矣第君謂此爲怕司費譯卽太平洋以無大風浪也然當西北風大作客心又何嘗太平邪旋見小艇二隻飛槳而來疑爲海關巡役詢係客寓來招攬客人者有寓名巴列斯和退而者美國第一家曩在中國已耳其名故商之第君與寓夥說明卽住彼寓旋又有小輪船來附大船停泊詢爲輪船公司接客運行李之船因與熾垣亦將箱件令人搬上小船午初抵碼頭有人將箱件起上令各認明堆置一處俟海關查驗放行有巡役二三人逐箱開驗不堪其擾洋人男女皆無如何非若在中國之強項矣迨驗至圭處見有出差洋文護照乃免驗以白粉就箱面畫押放行寓夥隨將各件擡上馬車另雇上等車偕第陳兩君徑赴客寓未初二刻乃到一路街衢寬大屋舍高聳較勝上海所謂巴列斯譯卽宮府和退而譯卽客寓房屋之大殊駭聽聞屋宇高十二丈爲樓九層共計一千一百餘間內客房七百五十五間各編號數用泥金寫門上內又各置浴房洗面房廁所共用僕人三百二十五名晚然煤氣燈共一萬零五百盞每客住房一間日需房飯洋錢五圓牀榻桌椅帷幔地毯均極華麗飲廳三處能坐二千餘人飲食精潔酒須另沽不在五圓之內如令僕人將飯菜搬入住房則於五圓外另計茶點亦然僕人犒賞須加重乃客寓通例也尤奇者樓既高聳梯若旋螺屢上則費足力乃擇各要路以機器縣方丈許屋一間容十餘人鋪設亦盡美以一人專管客欲上下使撥動機括載客升降無論至

何層悉隨人意住屋壁上各有暗消息欲喚僕人以手按之櫃房即知某層某號客房喚人立刻可至至則立於門外或輕扣其門呼之始入不呼不敢徑入也浴盆有銅管二水由管出一熱一涼隨意增減洗面處亦然廁所亦用銅管吸水隨時洗滌之聞西人云銅管吸水西國無論大小住宅罔弗如是又云西國客寓斯為最大

二十一日往拜前駐北京美國羅公使及日本領事官高木三郎綠二君知中華有人至必欲延見也聞此間居人不過二十萬華人則居十之二市肆繁盛口岸開闢商船亦多

二十二日往晤中華六會館董事并往織絨毯處觀機器

二十三日會館請宴以小恙辭未往美國卡釐方利亞省之三藩謝司戈城華人以其地產金稱爲金山

嗣南洋澳大利亞島亦產金稱金山而以新舊別之稱此爲舊金山美西海濱一大都會也計華人在美男女共約十六萬名口居三藩城者約四萬人居卡省別城者約十萬人餘皆散處腹地各屬三藩城立

有粵人六大會館計三邑會館南海番禺順德三水清遠花縣附約一萬一千人陽和會館香山東莞增城博羅附約一萬二千人

岡州會館新會附約一萬五千人甯陽會館新甯凡余約七萬五千人合和會館新甯余姓約三萬

五千人人和會館新安歸善嘉應州約四千人其不入館者別省人及教徒優伶共約二千人婦女約六千人良

家眷屬僅居十之一二餘皆娼妓此丙子夏季之數也按卡省舊屬墨西哥國南土爲墨人牧場北皆紅

皮土番所居嗣以他故改屬美道光二十八年秋相傳其地產金初尚無有信者後驗果確各國之人趨

之如鶩日事剽取其時有華人充洋船水手者見利甚厚乃舍素業而爲之獲資回國播言外洋各工情

形力勸親友航海往美國待與歐人無以異此爲華人赴美之始至咸豐元二年連引日多始創三邑陽

和四邑新會新甯恩平開平三會館三年分四邑之新甯爲甯陽分陽和之新安爲人和同治元年新甯余姓復合

四邑之恩平開平爲合和四邑之名旋改爲岡州卽今之六會館也各公舉賢能者爲董事外有出番理數目等名目皆一年一易稱職者頻年任之其章程大概以華人到埠時各館派人赴碼頭接引至館簽名挂號不取資俟其人得資回國時報明會館查無欠債等事由館代購船票後始酌取會館經費洋錢五圓或十圓不等若年老貧病而歸者不取資且代捐簽船費其不願入館者聽然亦甚少所收經費用爲房租薪水工食倘有餘存留辦善事遇鄉人口角爭鬪細小情事由館力爲勸解使各相安是六館所經理者僅此數端既無名位經費又拙誠不能有所作爲故其餘一切悉歸地方官管轄焉各項工人以同治元年計之不過六萬人捲煙葉者十之二每日工資二三元別項工作者數略同工資稍減其餘六成則皆攻礦人也其時各國礦工哇分畛別各食其力嗣因金礦開清咸歸工藝凡捲煙葉做韃鞋織絨布洗衣打纜築鐵路力田作牧牛羊華人工良價賤日用節省洋人工技未嘗不爲潛奪又且甯陽合和兩會館人往者日眾工價日減現已減至每日僅六七角至一元而洋人之作工者因之更日恨一日勢難兩立矣洋人

中有所謂愛利士者

英國愛爾蘭人

最狡猾日得工資多以醉酒喜滋事遂立一會專欲阻礙華工故華人呼爲

會黨欺凌毆辱皆出若輩美國有准他國人居美六年後入籍之例愛人已入美籍故在卡省爲官者亦

彼黨居多若我輩人則秉彝不同衣食又殊居美多年無有入其籍者以是美亦深悔之蓋美之一國前

皆爲紅皮土番所居而得自立者全賴各國之人往歸者眾合而成西半球雄國華人之往者初亦意其

必入籍爲民而不意得資卽回國也近來到埠每年約數八千回國約數五千以故逐年增多美又無禁

人入境之例是雖阻礙終難遏止故百計欺凌恫喝意在傳播中國使航海者自相裹足然美之正人亦

未嘗不欲呵護無如彼黨人多勢所不敵今春誣六會館買人作工取利肥己及私設衙門等事曾申詳

美京力請禁止華人入境迄未批復不審有所善處否也華人於彼爲商者百纔四五人專運中土之貨

售於寓彼之華人從前商利頗厚近則輪船月二三至各貨難以居奇日趨日薄然營獲之易究勝中華若娼妓一流不無有傷○國體聞皆由澳門香港而往會館每思嚴禁而又無禁止婦女入境之例三藩城命案由娼寮致十常七八圭過斯土逗遛六日有某國官延見云華人在此多至十餘萬爲外人欺凌近且日甚一日勢若倒懸貴國何仍度外置之不設官以保護邪如某國工商居此僅二千人設有領事某國且五六百人亦設有領事貴國若駐領事於此則上可存○國體下可保民命若公署經費領事祿稍卽就本地籌款亦易集事究何意而不急急爲邪余亦外人也言甚懇直實亦不忍視華人受辱耳子以爲然否答曰小子不敢言國事惟以意度之陳容兩公使既受○國家重任當此岌岌之際必亟圖善法以處之此間之設領事當不遠矣又有美國官公正人也相處甚歡其愛我華人之心恆溢於言表殊令人增感激也近聞已○○簡員爲駐美領事官行見吾華人之得解倒懸也中外交相安於通工易事○國體尊交誼固民生樂而華人之去來亦將不以往日情形可概論也則領事之任斯不綦重矣哉二十四日購定火輪車票由三藩城至費里地費城計程一萬餘里車價一百三十六圓車中有臥榻者每夜另加三圓是晚寫寄家書

二十五日卯正偕龔陳二君由寓雇馬車起程行約三里至輪車房將行李過秤車例每客隨帶行李以

二百五十磅每磅合中國十二兩爲則逾此則每磅加洋錢一角五分秤畢按件發銅牌一面另以同式同號牌繫

箱上以憑到費城後持牌往取其隨身小箱竹籃須帶至車內者無牌嗣坐車房輪船約行三刻許抵惡

倫其地在海中有長橋通陸輪車發軔處也兩旁間段豎木桿懸電綫綫以鐵爲之藉電氣傳信者泰西各國逐處皆有各五六

條與鐵路相附而行鐵路之制先將路築平用木長六七尺方廣三四寸者橫鋪路上二木相間尺許木

兩旁釘凸形鐵條各長丈許寬一二寸厚如之使與車輪四槽合若逗筭然車行於上迅疾無滯辰正登

車東駛車制前車爲機器以火灼水蒸汽貫入各管激輪而行次載石炭再次載貨物再次載牛馬再次

載行李再次爲書信房管事房侍者房再次爲客車而無臥榻坐地亦挨擠再次亦客車而有臥榻者

稱此等車爲乘此皆上等客坐地寬餘鋪設油漆極華麗每車如住屋一間長七丈二尺寬九尺兩行各

設小炕十張中爲走道兩炕相對坐二人上懸一榻至晚時侍者將榻放平可臥一人其下二炕可臥一

人皆有木榻障障茵褥亦厚軟隨身小箱則置炕下每車日間坐二十人夜則各臥一榻兩旁大玻璃窗

二十扇內護幃幔障風日啓閉隨人坐臥起立飲食左右望無不適意車後有小室僅容二榻客有眷屬

惡誼譁者坐之另加洋錢數十圓車前爲洗面所吸煙所

管貫入便客飲手巾洋皂塵刷皆備晚間燈燭輝煌至明始熄侍者多黑人

換車時賞以半圓接續之車自八九輛增至四五十輛蓋視貨物坐客多寡焉將展輪

汽搖鐘各二次初行尙緩數十步後即若電掣雲馳兩邊山樹村舍若飛鳥之過眼窗外風聲與轍軌摩

湯聲聯爲一氣又若春雷殷殷不絕每日三次停車皆有一定地段每停僅一二刻客皆下車就道旁飯

店用飯每餐洋錢七角五分至一圓不等即稍用茶點動需五角倉卒之際不堪果腹亦有自帶食物者

或令黑人往購者此則婦女居多男客不屑爲蓋欲藉以行動舒暢其氣血也開行時仍搖鐘放汽使客

聞聲而同此外每日或停數次十數次以便短搭之客上下亦有一定地段車甫停輪隨處有童子來車

賣新聞紙新書及沿途山水畫幅牛奶架非茶瓜果之類客頗便之戌刻抵打池佛來施地方

亞其地山皆不毛產金極旺攻礦者甚多距三藩城六百八十里初開車時有大河綿亘西北隅路旁間

有村舍花果樹木黍麥亦蓬蓬然半日後則皆瘦嶺枯山土皆赤色無涓滴水車中風極乾燥暑氣灼人

二十六日午正二刻始見水其地名帕列碎

東行日記六 九十六 南清河王氏錄版

二十七日辰刻經過鹽湖城中人皆欲往遊惜未停輪不果詢其有何佳境而皆欲往遊據云其地有湖在山之高處計長二百六十四里闊一百六十五里湖水煎鹽最旺煎水四桶得鹽一桶故謂鹽湖猶中國鹽井然湖旁有城居人約二三萬來自英國瑞司國者居多性喜遊戲宴樂所奉之教亦若耶穌惟一夫數妻之例與耶穌教相反其頭目已娶至二十人之多向亦居美國東土嗣以此俗不合教規勸之不改爲國人所不容徙居於此已三十年美國呼爲毛夢人毛夢二字不解何義其教曰毛夢教蓋久擯之於外矣圭謂美政畢竟尙寬大反教規勸而不改不過擯之絕其往來而已非若他國教但同源異流遂以烈火利刃逼使從己也已初二刻至惡敦亦一市鎮居人四千以上屬由達省距帕列碎一千零十六里在此換車停半時許未刻過山洞洞長二里極幽暗兩旁電綫仍由山顛而過申初至愛司敦地方見華人三四名穿短衣戴洋帽履亦洋製詢知此地共有三四百人專在鐵路工作每月工資四十圓來已七八年言際極親近飯店四壁畫鏡皆中華人物山水又有粵省鞋轆出售殊覺鄉思黯然上車後行不數里所見又係崇山峻嶺無草無木積雪未消隨處皆有厚至尺許車路過必經積雪之所則搭蓋木架若深巷然有長至四五里者車行巷內使雪積於架上過山不甚高者徑過之若絕高舍此又無別路則鑿洞而過遇水則建橋梁雖長至數里視若等閒車經之處隔數里必設巨井外罩木房懸風輪車內乏水則展輪激水而入雖赤土荒漠無缺乏憂

二十八日見荒山野牛成羣毛色黃黑頭毛若蜩奔行甚捷野羊大如驢亦夥未初二刻抵色悶地方此爲美地最高處自海面量至山頂高八百二十四丈二尺西人量山自海面者以水最平懸空直計不假折算也當起程之日炎熱異常以後地漸高熱漸減至此則衣重綿聞逾山而東又逐漸熱矣計距惡敦一千四百六十五里申初抵一市鎮名奇恩呢以上屬威後明省有人來探姓氏何往自云新聞紙館人也戊刻

經細呢地方停車二刻見野狗小僅如鼠本山所產土人以鳥籠蓄之又見一種人被髮赤皮五官若華人穿藍色短衣紅袴女穿花布長衣或紅衣有背負其子者子生始數月以繩布束緊直立膝囊中冀長而細與其子身適合反縛於背嘯哭不相顧也語言啁啾赤足奔跳若狂或奔至車內踞坐對人嬉笑管車者亦無奈彼何視輪車將行闐然去矣詢卽紅皮土番散居內山共有九十餘萬人洋人呼爲因顛美國以此等人究係地主不可欺凌宜加恩待之每年由官按名賞給絨毯一條衣袴一副其性愚而無信賴愈好滋事不畏死善用箭以漁獵爲生美國恩待之終不服常有殺害官兵事故所住之處派兵駐守彈壓焉有兵持礦金二塊未經煅煉者一色黑一色黃各重二三兩欲售洋錢五十圓

二十九日午正換行李銅牌防舛錯也申初二刻抵阿馬哈

以上屬奈撥拉司加省

由色悶至此計程一千九百四

十里市鎮較大居民三萬五千人停車片刻復開行越長橋橋爲鐵造長二百七十五丈寬五丈下立鐵柱二十根各高二丈圍二尺重八噸橋道數歧面鋪木板或以石而更築鐵路故輪車可往來其上起高架懸電綫二十餘條兩旁屋宇參差樹林叢密山水環抱亦佳境也過橋約百武有廠屋甚大爲換車處客皆下車復上他車箱件之在前車者亦有管車人逐件起卸無虞疏失其隨身所帶小件卽令黑人搬往賞以半圓申正二刻復開行車式與前同

三十日辰刻抵勞店距阿馬哈一千零三十三里沿途花木黍麥清氣宜人從此東行漸入佳境非復前數日之岡陵錯雜嶺嶺迴黃沙四起異類驚心矣同車有五家眷屬多歐洲人衣飾華麗舉止嫺雅喜詢中華事因約略言之有驚爲天上者有託爲奇異者有點首稱是者又取行篋書翻閱請作華文與看終日言談不倦履鳥交錯毫無避忌臨行皆握手言別已刻過密司失畢河其處名客連登

以上屬哀車倭窪省

商船准在海
口不得入內河
甯君云美國富庶之區皆在東土此河迤西直至三藩城海口約七千里從前白人
番爲紅人阿非利加罕至其地皆土番所居赤土黃沙密管奧草野牛熊鹿逐隊成羣自創車路以來始
人爲黑人已爲白人
有白人往居漸成村落如三藩城今爲海西重鎮惡敦阿馬哈等處亦成市肆三十年前皆荒地也可見
國家之有鐵路輪車獲益非小且一成村落卽建教堂義塾費出公家以資導化政治之善莫善於此惟
地究遼闊肥磽不齊肥者尙可耕牧磽者多不毛而金銀各礦極旺想二三十年後亦可阡陌雲連矣未
刻借甯君赴頭車觀機器其制車上直臥一大鐵筒長約一丈二尺圍約一丈尾圍約一丈二尺筒身前
段設煙筒高二三尺口大身細後懸銅鐘再後設蒸汽筒筒左右有銅管巖若梳通蒸汽由車底達輪際
激輪而行筒尾起小屋方廣五尺許若輪船舵樓以二人承管一管水火各器一管添煤屋內置時辰表
寒暑表汽之升降表機之行止表筒內上半蓄水下爲火門火騰水沸汽由左右二管串入各小管然後
視升降表之汽足與不足定行止若汽足而車尙不開行或正行而須停輪皆由管以洩其汽屋頂設皮
帶二抽左帶鐘自擊抽右帶由管放汽又有鐵機若曲尺嵌入鋸齒者推之向前行止表鍼卽直指車則
行引之向後表鍼卽橫指車則止或行或止或速或緩悉隨人意焉車之首端有鐵物下垂如犁中尖兩
旁漸削如舌可開合離鐵路僅寸許倘有石塊等物礙車行此物卽開張於兩旁拂去之機器有四百匹
馬力尋常每一時行二百六十里極速可行四百里一日燒煤四噸尙有細管小機括十數具難以筆述
蓋一則限於時刻一則機括震響對面語不聞也又見傳遞信包極快捷車不停輪一舉手間已互相收
換云有一定地段屆時由郵政局專人在路旁等候者申刻抵志克哥城
屋舍齊整市肆繁盛居民三十五萬人較之上海大可十倍車路四通八達之所也在此換車有一三時
耽擱乃借甯君暫至薩爾客寓沐浴休息酉初駕車徧遊各名勝并至吸取泉水房看機器據云通城用

西人
稱土

水皆由此器吸取他處泉水入池再由池分灌地底各管隨其高下曲折流達各民居凡便於吸取之所
偏設機管用時將機頭旋轉水即自至永無缺乏機房對街有樓高十餘丈中豎巨鐵筒與樓齊云亦著
水者梯若螺旋計二百三十二級登樓四望飄然有凌雲之概藉君爲言泰西各國於食水一道尤爲加
意講求近地有泉水則就近取之否則就他處接筒吸取之雖亦不計蓋患居人食水不潔致疾疫也
晚餐後至戲館觀劇扮演鄉愚故事惟妙惟肖館與中華同而坐地寬展鋪設華麗燈燭繁多戲臺高廣
則過之惜不解語言祇以意會耳回車已亥正二刻少頃即開行聞志城四年前曾遭火患屋宇焚燬殆
盡一年內復造之屋通長計之已得六十六里今已復舊較前更高大其富庶概可知矣華人居此約二
百名捲煙爲業每七日工資十二圓

閏五月初一日見沿途樹木叢密無際大者數十圍小亦拱把美之產木處也同車友曾至中華者爲圭
言廣種樹木既能疏通地氣爽人心目使少疾病又可獲無窮之利貴國兵燹後林木多遭斫折若官商
廣爲勸植似亦務所當務也因思我○國原有勸民種樹之令特未實力奉行耳戊初至畢次卑城距志
城一千五百四十四里城內製造機器鐵廠極多民居亦甚廣華人百餘名皆製小刀者按自志城之東
至畢城之西中間地屬因的愛納倭海爾兩省在此換車後戊正二刻開行

初二日早起聞友人云自昨晚開車東至費城所經之地皆屬噴夕爾費呢阿省山水清秀花木繁茂亦
名勝處也車距費城約二十里管車人來收車票已初二刻抵費城計由畢城至此一千二百四十里下
車偕陳鼎二君暫住會院前格羅伯客寓即著寓夥持銅牌往取行李其時視時辰表鍼又較三藩城速
至二時許是中國子正美國東土已午正矣由三藩城至此統計一萬零七百七十五里越十省地在車七
日換車四次入極困頓每食皆倉卒不果腹飲則冰水或牛乳茶塵土膩身刻不可耐兩耳亦爲輪機所